

# ՍԻՈՆ

ԲԱԼԱՆԴՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆԵԵՐ

Բոլոր երկիրներու համար ԱԻՌՆԻ Տարեկան բաժնեգինն է  
Անգլ. Շիք. 6 (Ամեր. Գուշտ 1.50) կամ անոր համարժէքը  
Եռամսեայ կամ վեցամսեայ բաժանողազրուրին չկայ:  
ԲԱԺԱՆԴՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԱՆԵԿԻ է

Հասցե՝ Rédaction de la Revue Arménienne SION

Patriarcat Arménien

JÉRUSALEM — Palestine

ԳԱԴԱՍՆԱՄԵԱՅ ՅՈՒԵԼԵԱՆ Պ. Ձ. ԹԵԳԵԵԱՆԻ

—\*—

Պ. Վահան Թէքէկանի զրական զործունէութեան քառասնամեայ յորելեանը տօնելու համար քաղաքիս մէջ կազմուեցաւ Յանձնախումբ մը, որուն կը մասնակցին Տիկիններ Ե. Աւետիսեան, Զ. Պահրի, Ա. Պուտաղեան, Մ. Սթամպուլեան, Տարիա կամսարական, Օր. Մ. Բարայեան և ՊՊ. Ա. Ահարոննեան, Բրոֆ. Կ. Աղաջանեան, Ա. Անտոննեան, Բրոֆ. Ն. Աղանց: Տոքթ. Յ. Արթինեան, Հ. Բալուեան, Լ. Բաշալեան, Ռ. Բէրբէրեան, Արշակ Խան Գորոյեանց, Յ. Գույյումնեան, Մ. Ա. Դաւիթ Բէզ, Զարեհ Պէյ Նուպար, Յ. Զաւրեան, Պ. Խամբեան, Էտկառ Շահին, Յ. Թէլեան, Տոքթ. Վ. Թորգոմնեան, Հ. Յովհաննէս Թօրոսնեան, Տոքթ. Ա. Ինձեան, Տ. Կամսարական, Լ. Կիւմիւչկէրտան, Գ. Կոստաննեան, Ա. Համբարձումնեան, Ա. Հանըմնեան, Ա. Հարենց, Հրաչ Երուանդ, Օ. Հէքիմեան, Պ. Ճիւճերեան, Ա. Ճիւմպիւչեան, Վ. Մալէզեան, Մ. Մեղպուրեան, Շ. Նորգունի, Գ. Նորատունկեան, Ա. Շահխաթունի, Շ. Շահնուր, Ռ. Շիշմաննեան, Ա. Զաքրիան, Ա. Զապաննեան, Մերուժան Պարամեան, Մկրտիչ Պարսամեան, Հ. Պէրպէրեան, Ա. Արտաճեան, Տոքթ. Ա. Փաշաճեան, Տիգրան Խան Թէլէկեան, Տոքթ. Պ. Քոլոկեան, Գ. Ֆէնէրճեան, Յ. Ֆրէնկեան:

Այս Յանձնախումբը իր առաջին նիստը զումարեց 15 յուլիսին, Նուպորեան Մատենագարանին մէջ, նախագահութեամբ Պ. Լ. Կիւմիւչկէրտանի, օրակարգ ունենալով պատուոյ նախագահներու և զործադիր մարմնի ընտրութիւնը:

Պատուոյ նախագահ ընտրուեցան Գերյ. Հ. Յովհաննէս Թօրոսնեան, ՊՊ. Ա. Ահարոննեան, Զարեհ Պէյ Նուպար, Տիգրան Կամսարական, Լեռն Կիւմիւչկէրտան, Արշակ Զապաննեան և Տիգրան Խան Թէլէկեան:

Յորելինական Պործաղիր Մարմինը կազմուեցաւ հետեւալ կերպով: —

ՊՊ. Լեռն Կիւմիւչկէրտան (ատենապետ), Ա. Զաքրիան (ատենապիր), Ա. Համբարձումնեան (զանձապետ), Լ. Բաշալեան, Ռ. Բէրբէրեան, Յ. Գույյումնեան, Յ. Թէլեան, Հ. Պէրպէրեան, Գ. Ֆէնէրճեան:

Արոշուեցաւ յառաջիկայ աշնան կտտարել յորելինական հանդէսը, Պործաղիր Մարմին թողլով որոշել վերջնական թուականը և յարաբերութեան մանել ուրիշ զարութերու հետ ևս:

## ԿՈՉ Ի ՆՊԱՍՏ ՆԵՐԳԱՂԹԻ

Հայրենակիցներ,

Խորհրդային Հայաստանի յարանուն գերելքին նորիրուած իր բազմազիմի աշխատութեանց զուղընթաց՝ մեր կառավարութիւնը տարիներէ ի վեր մշակած է նաև յատուկ ծրագիր մը արտասահմանի հայ աշխատաւորներու կարելի չափով զանգուածային ներգաղթին նամար:

Համաձայն պաշտօնական յայտարարութեանց՝ զործը, աշխատանքը չէ որ կը պակախ իս. Հայաստանի մէջ, այլ՝ բնակարանը։ Տամնակ մը հազար աշխատաւորներու պէտքը զգալի է ժողովրդական տնտեսութեան նեսողներէ գարզացող այլ եւ այլ նիւթերուն մէջ։

Եթէ անցեալ տարի հինգ կորաւաններով 8000է աւելի աշխատաւորներ կրցան ներգաղթել, ատիկա եղաւ շնորհիւ այն հանգամանքին որ կառավարութիւնը բացի այդ կարաւաններուն տեղաւորման խոշոր ծախրերէն իր պիտմէլէն կարեւոր գումարներ յատիկացուց նաև բնակարաններու կառուցման համար։

Յայտնի է արդէն որ Խորհ. Հայաստանի ազգարնակչութեան անման բերումով բնակարաններու մեծ պակաս կը զգացուի։ Հետեւարար, ներգաղթի ծրագրի աւելի լայն չափով եւ արագ կերպով իրականացման համար անհրաժեշտ է բագրամի բնակարաններու շինութիւնը։

Ինչպէս մեր կառավարութեան նախագահ՝ Ս. Տէր Գարբիէլիս յայտարարեց 1931ին Բարիզ զըտնուած միջոցին, Հայաստանի աշխատաւոր ժողովուրդը եւ կառավարութիւնը կը սպասեն, որ արտասահմանի հայ ժողովրդական լայն գանգուածներով իրենց աշակցութիւնը բերեն բնակարաններու կառուցման թէ ներգաղթի եւ թէ Հայաստանի գերաշինութեան կրինապէս սրբելի եւ թանկազին զործին մասնակցելու համար։

Ի. Հայաստանի բարեկամ կազմակերպութիւններն ու անհատները սկսած են գիտակցիլ իրենց վրայ ինկած պարտականութեան։ Կարգ մը շրջաններու մէջ Հօկի եւ Բարեգործականի մասնանիւթերը արգելն չըուած են զործին ներգաղթի ֆունտի գոյացման համար։

Այս նպատակով թափուած ջանքերը ընդլայնելու, ներգաշնակութեան ընդհանուր զործը զեկավարելու համար, Հօկի զինաւոր Վարչ. Նախագահ Դր. Վարդանեան, ընդառաջելով շատ կողմէր յայտնուած ցանկութիւններուն, նախաձեռնեց ներկայացն ՅՈՒՆԻ. ՖՈՒՆԴԱԿԱՆ ՄԱՐՄԱՐՆ մը կազմութեան՝ Հայ. Բար. Հնդկ. Միութեան եւ Հայաստանի Օգնութեան Կոմիտէի սերտ զործակցութեամբ։

Այս երկու կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներէն բաղկացած ներգաղթի կեզր. Մարմինս, պաշտօնապէս բացուած յայտարարելով ներկայացն ՅՈՒՆԻ. ՖՈՒՆԴԱԿԱՆ ՄԵԴԱԿԱՆ մը կոչ կ'ուղղէ ամենքին՝ բերելու իրենց սրացուցի եւ փութկու աշակցութիւնը։

Ամէն մէկ նույրատու պէտք է այն սրաւապնդիչ զորունակութիւնը ունենայ, թէ այս նույրատուութեամբ Հայաստանի գերաշինութեան մէջ իր բարն ալ դրած պիտի ըլլայ։

Այսօր հազարաւոր հայ գաղթականներ տնտեսական տագնապի հետեւանքով անզործութեան մատնուած թշուաւ կեանք մը կը վարեն զանգապան երկրներու մէջ, անոնք ակընդէտ կը սպասեն ներգաղթի նորանոր կարաւաններու կազմութեան, ժամանակակից արթականութիւն պիտի սեպէ իր բոլոր կարելն ընել։ Ամենահամեստ նույրներն ալ սիրով կ'ընդունուին։

Վաստակած ենք որ ներգաղթի այս հանգանակութիւնը պիտի սոնդէ այնպիսի բուռն եւ համատարած ողեւորութիւն որ պիտի վարակէ նոյն իսկ ամենէն անտարբերները, այն համոզումով թէ ամէն մէկ նույրատուութիւն, իբր Հայաստանի կամաւոր տուրք, պիտի ծառայէ այնտեղ բնակարանի մը շինութեան եւ գաղթականի մը փրկութեան։

Բարիզ 27 Ցունիս

9, Rue Bourdaloue, PARIS (9)

ՆԵՐԿԱՅԱՑՆ ՅՈՒՆԻ. ԿԵՆՔ. ՄԱՐՄԻՆ

Հայաստանի Օգնութեան Կոմիտէի

Գլխ. Վարչ. Նախագահ՝

Դր. ՎԱՐԴԱԿԱՆ

Ա. ԻՍԱՀԱԿՅԱՆ. Փախ — Նախագահ  
Դ. ԹԱՇՄՈԶՅԱՆ. Քարտուղար  
ՏԱՐԻ. Հ. ԳԱԼԱԿՅԱՆ

ԶԱՐԵԼ Պէտ ՆՈՒՊԱՐ. Նախագահ

Լ. ԿԻՄԻՒԵԿԼԻՇՅԱՆ. Գանձաւու

Վ. ՄԱԼԻԶՅԱՆ

ԾԱՆՈԹ. — Դրամական առանձնել կատարել Գանձաւու հասցեով՝ Mr. L. GUMUCHGUERDAN,  
11, Square Alboni, PARIS (16).

ՀՈՅՍ ՏԵՍԱՆ  
ԵՎԻՇԵ ԱՐՔ. ԳՈՒՐԵԱՆԻ  
ԲԱՌԱԳԻՑՈՒԹԻՒՆ  
(Ե. ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ)

Դին 1 ըլլին: Երևան 156:



ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ՊԱՐՏԻԶԱԿՑԻՈՑ

ԵՒ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ ՊԱՐՏԻԶԱԿԻ  
ԵՒ ՇԽՈՒԹԵԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԵՒ ՎԱՐԺԱՐԱՆ



ԱՐԱՐԵԱԼ

Ի Տ. ԿԱՐԱՊԵՏ ՔԱՅԱՆԱՅ Տ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ



ԵՐԱՌՈՅՈՒԹ

ՏՊԱՐԱՆ ՄՐԻՑ ՅԱԿՈԲԵԱՆՑ

1933

ՄԱՄԼՈՅ ՏԱԿ Ե

ԳՈՒՐԵԱՆ ՄԱՏԵՎՈՒԹԻՒՆ, ԹԻՒ 3

ԱՄԲՈՂՋ ԵՐԿԵՐ

ԵՎԻՇԵ ՊԱՏՐԻԱՐք ԳՈՒՐԵԱՆԻ

Բ.

ՀԱՅՈՑ ՀԻՆ ԿՐՈՆԸ

ԿԱՄ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊԻՑԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ